

La Voz de Menorca

Número suelto 5 ets.

DIARIO REPUBLICANO

Año I.—Número 25.

SUSCRIPCIÓN { En la Isla, al mes ptas 1'00
Resto de España " 1'25
Extranjero " 2'00

MAHON, LUNES 29 OCTUBRE 1906

REDACCION Y ADMINISTRACION
INFANTA, 17—TELÉFONO, 86

Las delicias del claustro

No copiamos la relación que sigue de ningún periódico republicano, que de serlo, ya se creería sin duda que una imaginación demagógica había forjado la historia nacida de una leve insignificancia, sino que lo hacemos de un diario independiente como es *El Labriego* de Almería que en su n.º 151 edición del 14 del que cursa inserta lo siguiente, acerca de las delicias del claustro que alguien glosa como mansión de paz y de sosiego infinito.

Así habla *El Labriego*:

LUCRANDO POR LA HONRA

La fuga de una monja.—Locura que no existe.—Perseguida por los curas.—Dos hijas y un hijo acólito.—Complot de las monjas para su seducción.—Ocho años de martirio.—Abusos de un médico.

Primeras noticias

A las tres y media próximamente corrió la noticia de que una monja se había fugado del convento de las Claras.

Inmediatamente nos trasladamos al lugar del suceso y pudimos apreciar que las versiones eran ciertas.

Por una de las ventanas que el referido convento tiene hacia la calle de Mariana, pendía una pieza de raso de algodón, convenientemente atada por una de sus puntas á la ventana y la otra que llegaba hasta la acera manchada de sangre en este extremo.

Según las versiones del grupo numeroso existente en aquel lugar, la monja quiso dejarse caer agarrándose al referido lienzo, pero como este en la parte superior rozaba con el muro del convento, al hacer presión el lienzo por el peso del cuerpo, sus manos resbalaron y la infeliz cayó casi de la misma ventana que tiene una elevación de ocho metros próximamente.

Según también las afirmaciones de los transeúntes que presenciaron el hecho, en el momento de ocurrir este, algunas monjas desde la ventana quisieron sujetar á la infeliz, siendo esto quizá motivo de que el aceleramiento fuese más grande y la caída más peligrosa.

La desgraciada monja fué trasladada al Hospital en una silla.

La monja

La monja se llama Encarnación Galvez Saez, y tenía más de cuarenta años, profesó en el año 1898.

Causas de la fuga

Es imposible afirmar nada hasta ahora sobre las causas que hayan motivado la determinación de la fuga; del lugar del suceso se cogen noticias contradictorias.

Según unos, afirman que la monja estaba demente y que debido á esto tomó tal determinación, pero estas noticias no podían ser consideradas por otros, pues que entendían que una demente no tiene la precaución de amarrar el lienzo, sino que por el contrario, se hubiera arrojado por la ventana.

Lo que dicen en el convento

Es imposible sacar nada en claro en el convento de las Claras.

Según nos indicaron las monjas estaban en el coro cuando se enteraron de la desgracia; pero como se ve esto está en contradicción con las afirmaciones que se nos dieron en el lugar del suceso referente á que algunas monjas quisieron contener á la herida.

También nos manifestaron allí, que la fugada estaba demente.

Otras versiones

Pasada la primera impresión comenzaron á correr versiones más dignas de tenerse en cuenta porque iban encaminadas al esclarecimiento de la verdad.

Se decía que la monja víctima del trato pésimo y la persecución continua de que era objeto por parte de sus compañeras, optó por la fuga medio único de que terminara su martirio.

En el Hospital

Después de recoger la anterior información nos trasladamos al Hospital con objeto de conocer el estado de la herida.

Esta acababa de sufrir la primera cura, apreciándosele en ella, la fractura de ambas piernas.

Después de verificada esta Sor Angeles quedó en estado de relativa tranquilidad.

Las autoridades

Después de practicada la primera cura se personó en el Hospital el Juzgado acompañado del médico forense Sr. Viruega.

Escena curiosa

En un lecho de la Sala de Santa Ana, vimos una mujer de regular edad, entregada á sus dolores y alrededor de esta, al Juez, al Escribano, al médico forense, al Inspector de Policía, á varias monjas y al guno que otro curioso.

Las monjas presentaban rostros entre iracundos y dolorosos, la enferma demostraba en sus miradas y ademanes la mayor desconfianza, como aquel que teme ser asesinado por sus enfermeros.

Cuando la voz del forense anunció á la enferma la presencia de la autoridad judicial, un suspiro se escapó del pecho de sor Angeles y estas palabras hirieron nuestros oídos: *¡por Dios no me hagais daño! ¡que se retiren las monjas!*

Efectivamente, las monjas no se retiraron á pesar de la petición de la enferma y de que el Sr. Fernández Viruega haciéndose eco de la súplica, repitió el ruego, todas siguieron en iguales puestos que ocupaban, dando lugar á que á preguntas sin duda del Juez, la enferma empezase su declaración.

Luchando por la honra

—¡Todos querían que me entregase á ellos! ¡Todos—decían—buscaban mi sacrificio! Desde hace tiempo, busco el medio de fugarme de aquella casa, porque era imposible mi vida allí.

—¡Que no se acerquen á mí! ¡que no me den nada á tomar!

—Que se han empeñado en hacer ver que estoy loca y son capaces de

darme algo para volverme en realidad! ¡A nadie le aconsejo que entre en estas casas! ¡Bien me lo decía mi hermano! ¡No te metas á monja!

Soy prima de D. José Domech; de don Eusebio Sanchez y sobrina de don Andrés Galvez.

—¡Cuánto me pesa no haberles obedecido y haberme casado! ¡Todo por mi honra!

Perseguida por los curas

El Juez parecía algo inquieto y suponemos que escitaba á la enferma, puesto que ésta variando el rumbo de la conversación decía algo quedo: ¡Espera amigo, espera! ¡Dicen que estoy loca! ¡Falso! Es que Sor Clara tiene dominado al Claustro y como todos tienen que callar, pretendían que yo me entregase á los confesores; pero mi honra está inmaculada!

—¡El Padre Benigno! ¡El Padre Trinidad!

—¡Sor... tiene un hijo acólito! ¡Sor... tiene una hija Carmen! ¡Sor... tiene su hija Pepa! Pero amigo mío, ¿esto no puedo probarlo!

Intenté muchas veces evadirme del Convento, pero jamás pude lograr mi propósito, era vigilada y desde que en otra ocasión intenté hacerlo y fui sorprendida, las puertas de mi habitación fueron cerradas con llave y era imposible la fuga, entonces pedí judicialmente mi salida de aquella casa ¡pero todo en vano! ¡quedé más prisionera!

Las monjas hacían movimientos de inquietud y pronunciaban frases entrecortadas, que la enferma interpretaba ú oía, pues contestaba siempre: No estoy loca, no, estoy bien; es que todos están en mi contra porque todas están... (no oímos lo demás).

El Juez preguntó nuevamente que donde pensaba marchar y Doña Encarnación contestó: ¡En casa de mis primos! ¡Donde quisieran recogerme! ¡Donde estuviera entre personas! y seguía diciendo: ¡No me dejéis sola con estas! ¡Yo no tomaré nada! ¡No beberé! ¡No comeré! porque me darán con qué ponerme loca, para hacer ver que sus disculpas son ciertas y mis afirmaciones son falsas!

El médico forense dijole que tomase una taza de caldo y ella toda horrorizada decía: ¡No por Dios, no tomo nada, antes la muerte!

El forense la animaba diciéndola: «No tenga Vd. miedo, aquí la quieren á Vd. mucho» y ella poniendo la mano como el que huye de un peligro decía: ¡No por Dios, no por Dios!

En vista de la obstinación de Sor Angeles ó Doña Encarnación, que es igual, D. Ramón Fernández, tuvo necesidad de beber un poco de caldo antes que ella y aún así fué imposible hacerle apurar la taza.

Ocho años de martirio

La voz de la pobre monja, que á causa de su extensa declaración se había debilitado algo, vibró con profunda energía, al llegar en el curso de su narración á manifestar el espacio de tiempo que ha venido siendo víctima de unos instintos salvajes de unas almas llenas de cieno, que apartando á un lado las doctrinas que hipócritamente predicán, y que quieren avasallar la pureza de una

mujer honrada, de una mujer esclava á la divinidad de un Dios y á la santidad de una conciencia, destrozán su cuerpo y martirizan su alma.

Ocho años—decía Sor Angeles—hace que viene siendo mi vida un continuo sufrimiento, un tormento infernal, un vivir sin reposo.

La persecución por parte de los padres confesores era constante, yo no tenía tranquilidad; la asechanza por parte de mis compañeros era tenaz, continua, infatigable; cuantas manifestaciones hacía por defenderme, y por una defensa justa legítima, pues defendía en ello, lo más sagrado de mi vida, que es la honra, eran inútiles. Entonces, en aquellos momentos de lucha tan grande, estaba sola en aquel claustro, no había nadie que viniese en auxilio de esta desgraciada mujer, y mis esfuerzos eran perdidos, mis energías flaqueaban, y quedaba en el mismo desaliento.

Esta lucha—continuaba—era diaria desde algunos meses después de mi ingreso en el convento, que se efectuó el día 8 de Abril de 1898. Hasta que ya un día, cuando mi martirio era imposible de sobrellevar, y mi cuerpo se resistía á tomar alimentos, pésimos y detestables para mi salud, me decidí á efectuar la fuga, pero todos eran imposibles y dificultades; la vigilancia más estrecha impedía mis deseos.

—Yo cabilando diariamente, y buscando una solución á aquel problema que devoraba mi existencia, me decidí á arrojarme á la calle por un balcón, por una ventana, por donde pudiera reunirme á las personas, aunque mi vida se expusiera, aunque aquel trance fueran mis últimos momentos, yo deseaba la muerte, á una vida como la mía y... llegó el momento de poner en acción mi plan...

—Cogí una pieza de tela, bastante resistente, yo me encontraba en aquellos momentos presa de la más terrible agitación, y este unido á mi entorpecimiento y poca agilidad, hizo que se me soltaran las manos, y cayera desde lo más alto.

—Esta es la verdad de lo que ha ocurrido. créanlo ustedes. Yo no he dicho más que la verdad.

Desconfianza de la herida

El Juez creyó oportuno sin duda, que ya había bastante, y dando por terminada la declaración de la herida, le preguntó: «¿—V. puede firmar?»

—Sí; contestó—pero yo no no firmo sin saber lo que ponen en mi declaración.»

—El Juez: «aquí no se pone más que la verdad.»

—La herida: «Pues entonces, si ponen la verdad, firmaré.»

Y cuando la autoridad judicial parecía que ordenaba al oficial de escribanía que pudiese en limpio la declaración, un *rosquito* le sopló al oído, y también ordenó la salida de nuestro... espíritu.

Comentarios

El suceso, ha conmovido profundamente á la opinión. Almería toda, comenta con terror, el drama de esta tarde, demostrando claramente su

compasión por la desgraciada monja y su asco más profundo, hacia los que bajo las doctrinas de la religión, quieren atropellar la honra de una mujer.

Todos recriminan con dureza las causas vergonzosas del hecho, y piden un acto de justicia implacable, que responda á la ansiedad pública.

El Juez de Instrucción, en cuyas manos está el asunto, debe dejarse de consideraciones, y aplicar con todo rigor de la ley penal, el castigo á los que resulten culpables.

Si las declaraciones de esa desgraciada, resultan ciertas, como es de creer, dando el estado razonable y sesudo, como ha hecho estas, venga la justicia, que todos aplaudirán su gestión.

¡Eso es lo que pide el pueblo de Almería!

¡Eso es lo que pedimos nosotros!

Crónica parlamentaria

CONGRESO

Sesión del 23 de Octubre

En las tribunas hay bastante concurrencia, sin que el lleno sea completo.

El primer diputado que toma asiento en los escaños es el Sr. Moret.

Hay muchos diputados en el salón.

El Sr. Canalejas abre la sesión á las 3 y 20 minutos.

Se lee y aprueba el acta de la sesión anterior.

Aparecen los ministros que saludan al presidente y ocupan el banco azul.

Van todos de uniforme.

El presidente del Consejo dirige frases de salutación al Congreso y hace la presentación del Gobierno, diciendo que éste representa la suma de todos los elementos del partido liberal.

Manifiesta que durante el interregno parlamentario el Gobierno se ha dedicado á preparar labor á las Cortes y enumera los distintos proyectos que se van á leer, tales como los presupuestos, la sustitución del impuesto de consumos, los tratados y otros ya conocidos.

En los presupuestos se atiende á la sustitución de los consumos y á la reforma de la ley de alcoholes.

Este Gobierno tiene contraído compromiso con la opinión y desea cumplirlo.

Hace referencia á las promesas que muchos gobiernos han hecho y que dejaron incumplidos y dice que él no quisiera incurrir en este caso.

Al hablar de la cuestión religiosa dice que el Gobierno al pretender regular las relaciones entre la Iglesia y el Estado tiene por norma la defensa de los intereses del Estado.

He de declarar que somos un Gobierno católico, de un pueblo católico, pero es necesario restablecer la supremacía del poder civil, que parece que en estos tiempos no está lo suficientemente fuerte.

Hace protestas de su amor á la patria una é intangible, y afirma que él no desfallece con el tiempo y es amante de la libertad y de la democracia, que son perfectamente compatibles con la monarquía constitucional.

A la defensa de estos ideales dedicanse todos sus esfuerzos.

Pide á las Cortes que le ayuden á llevar á término feliz los buenos propósitos del Gobierno.

(Aplausos tibios).

El Sr. Salmerón hace uso de la palabra y dice que por acuerdo unánime viene la minoría republicana al Congreso otra vez, después de su retirada.

—Queremos asistir—dice—á los debates que van á sostenerse, para poner en claro cuanto ha pasado para que un Gobierno presidido por Moret se fuera y le haya sustituido otro, no por voluntad del Parlamento sino por la de un poder eficiente que para desgracia de España tenemos.

Hay que saber por qué no se ha dejado á Moret reformar la Constitución.

Anuncia una interpelación al Gobierno sobre estos extremos.

El presidente del Consejo la acepta, como todas las demás que le tienen anunciadas, dejando á la mesa que fije los días en que han de explanarse.

El Sr. Canalejas agradece algunos elogios que le ha dirigido el Sr. Salmerón y confía en que no volverán á suscitarse incidentes que motiven otra retirada de los republicanos.

El Sr. Soriano anuncia unas preguntas relacionadas con algo de lo que ya ha dicho el Sr. Salmerón.

Jura el cargo de diputado el Sr. Herrera Moll.

Comienza el sorteo de secciones.

Se reanuda la sesión á las 5:10 tomando asiento en el banco azul los ministros de Hacienda, Fomento é Instrucción Pública.

El Sr. Navarrosreverter empieza diciendo que la mejor muestra de aprecio que puede dar al Congreso es suprimir todo preámbulo y entrar de lleno en la cuestión.

Las reformas que afectan á los presupuestos son las financieras y las tributarias. Estas son objeto de leyes especiales, con objeto de que en los presupuestos solo figura lo indispensable para unificar los artículos.

Explica la marcha que tienen las rentas del Estado.

Los gobiernos deben estudiar la natural expansión de los intereses del país y atender á ellos evitando que por la mala administración sufran retroceso.

Hay que meter el escarpelo de la crítica estadística dentro de cada impuesto para ver con exactitud las partidas.

Se extiende en consideraciones sobre el impuesto de utilidades. De 128 millones que producen las sociedades solo pagan 21. El resto se debe á los empleados de las diputaciones y ayuntamientos. Esto demuestra que se debe activar la investigación del Estado.

Presenta otros ejemplos como el citado, aplicados á otros tributos.

Las leyes tributarias pueden hacerse con muy buen deseo por las Cortes, pero luego en su aplicación se tropieza con muchas dificultades—quesolo enseña á vencer la práctica.

Fundándose en lo dicho, advierte que se hacen algunas modificaciones en la ley de alcoholes.

Refiriéndose á la sustitución del impuesto de consumos, dice que ello favorecerá la expansión del comercio.

Insiste en que se amplíe la investigación, fundándose en hechos prácticos.

(La comisión escucha atentamente el discurso del ministro.)

Cree que el Gobierno debe proponer algunos remedios sobre producción, para evitar la competencia en las industrias con la cual sufren mucho los intereses de Estado y máxime en España, donde los capitales se retraen de la industria.

En este caso se halla la industria azucarera que pasa por una intensa crisis.

No hay que confundir la inspección con la investigación. Respecto á esta última traerá aquí el ministerio de Hacienda algunas modificaciones para evitar en lo posible que el Estado perciba menos de lo que debe percibir, no dándose el caso de que como aconteció el año último, se recaudaran 12 millones menos de pesetas por azúcares.

Ocupándose de la Tabacalera, dice que ha descendido la renta, entre otras razones porque el contrabando llega hasta la meseta central de España.

A este efecto anuncia que trae un proyecto de escuadrilla á las órdenes del ministro de Hacienda para evitar el contrabando.

Dice que antes de primero de enero funcionará esta escuadrilla. (Risas).

Si creéis que antes de 1.º de enero de 1907 nos habremos ido, sin que se apruebe el proyecto, estoy seguro de que en 1.º de enero de 1907 nos encontraremos otra vez aquí. (Mas risas).

Sigue la sesión, continuando en el uso de la palabra el Sr. Navarro rreverter.

El Sr. Navarro rreverter pasa á tratar de cuestión de los consumos, reconociendo que este es el más odioso de todos los impuestos y hace notar que ha sido rechazado por los países anglosajones, sosteniéndose solo en las naciones latinas, en algunas de las cuales, como en Francia ha quedado ya como potestativo de los Ayuntamientos.

Entiende que el sistema belga para la supresión de los consumos no es práctico en España, pero en cambio considera que es inmejorable el que se ha aceptado en Rumania.

Recuerda que este impuesto ha sido siempre causa de motines y de perturbaciones y dice que ahora que la comisión extraparlamentaria he tenido ocasión de estudiar con detenimiento el asunto, ha podido obtener detalles curiosísimos acerca de lo que es en realidad este impuesto.

—Cuando conozcals esos datos—exclama—diréis: ¿Cómo hemos podido vivir tantos años de este modo?

Estudia con detenimiento esta cuestión desde sus diversos aspectos, y afirma que este estado de cosas hay que acabarlo, pero que para ello es preciso que se llegue á la independencia económica de los Ayuntamientos, pues mientras no cuenten éstos con recursos propios, no podrán hacer frente á los gastos carcelarios, de instrucción pública, etc.

Entiende que esto hay que irlo modificando poco á poco y que para ello se autorizará á los Ayuntamientos para establecer impuestos sobre los casinos, corridas de toros y sobre otras cosas.

Una voz.—¡Qué temeridad!

El Sr. Navarrosreverter.—Voy á hacerme cargo de esa interrupción y para ello os diré que hay que elegir entre el santo amor á evitar el déficit y el santo amor al progreso. (El Sr. Maura se rie).

Recuerda que el crédito de la nación es excelente, como lo prueba que la deuda al 5 por 100 está por encima de la par y la interior se aproxima á ese tipo.

Recuerda también las buenas relaciones existentes entre el Tesoro y el Banco y las operaciones de amortización del 4 por 100.

Dice que cuando una nación en 7 años ha reducido su deuda en 1.250 millones aumentando sus gastos en 250, hay que abrigar grandes esperanzas para el porvenir.

Termina diciendo que dentro de nuestro pueblo subsiste el alma española que vive y crece.

(El ministro de Hacienda es muy felicitado por su discurso.)

El Sr. Canalejas propone que se de cuenta del despacho ordinario á fin de que pueda descansar el Sr. Navarrosreverter.

Así se hace, se leen varios informes y se levanta la sesión á las ocho y media de la noche.

POR LA ENSEÑANZA

El meeting del sábado

Conforme estaba anunciado y con objeto de formar la «Liga de Defensa y Protección de la enseñanza laica» tuvo lugar el pasado sábado un meeting en el Casino de Obreros de Unión Republicana.

A las nueve y cuarto y ante numerosa concurrencia aparecieron en el escenario los Sres. Pons Sitges, Mir, Manent y Oorbitg. La autoridad estaba representada en el acto por el Sr. Orfila.

El Sr. Pons Sitges da por comenzado el meeting dando cuenta del fin del mismo y de su trascendencia, concediendo á continuación la palabra al Sr. Mir.

Comenzó el Sr. Mir exponiendo los fines que á esta Liga le están enco-

mendados. Cree que en Mahón debe sostenerse en los elementos liberales la idea de fundar escuelas en las que los niños encuentren una educación racional y práctica puesto que ésta es la base para formar los hombres del porvenir.

Insta á los asistentes á que presten á tal proyecto su entusiasta concurso.

El Sr. Oorbitg. Empezó el señor Oorbitg abundando en las ideas anteriormente expuestas por el Sr. Mir, estudiando á continuación la decadencia del pueblo español lo que atribuye al exagerado fervor religioso del mismo. Combate la ingerencia del dogmatismo triunfante en la escuela analizando los frutos que han de producir para lo porvenir cerebros forjados por la plaga jesuítica de la famosa Universidad de Deusto ó de los conventos de Barcelona y Madrid.

Examina lo que es el laicismo, sus fines y tendencias, diciendo que debe desaparecer la creencia del valle de lágrimas para forjar la sociedad de la paz y el amor verbo del laicismo.

Habló á continuación el Sr. Manent definiendo lo que era la educación y lo que constituía la instrucción. Estudia lo que es el hogar, lo que son los primeros pasos del hombre censurando acremente la influencia del terror que ponen los padres para dominar á sus hijos; define después la educación del instinto nacida al calor de soldados de plomo, de cañoncitos, de sables, de escopetas que han de producir en el adolescente el sentimiento del odio.

Expone después lo que es la instrucción basada en formas amaneradas que se hacen adoptar al alumno y después en una serie de enigmas que no han de producir más que sombras en el cerebro.

Aboga por la enseñanza racional y termina encareciendo la necesidad de constituir esta liga para acabar con semejantes anacronismos.

El Sr. Pons Sitjes resume lo dicho en el acto avalorando con nuevas ideas la necesidad que hay de aprestarse para la protección y defensa de la enseñanza laica. Habla de la Liga y expone los medios que deben utilizarse para hacer viable su existencia, identificándose con los anteriores oradores en considerar altamente nociva para el país la enseñanza religiosa.

Terminó recomendando el mayor interés de todos y declaró terminado el acto.

En el salón de Café del Centro se efectuó la inscripción de adictos á «La Liga de Defensa y Protección de la enseñanza laica» alcanzando esta un crecido número de adheridos que hace augurar las mayores esperanzas.

Nosotros recomendamos por igual á nuestros lectores el interés por esta obra que reviste suma trascendencia y es vital para la existencia de la libertad y el derecho en nuestra patria.

Más de siniestro

Igual que los días anteriores la concurrencia que acudió ayer á «cala mesquida» fué extraordinaria, aumentado el número de visitantes á causa de ser día festivo.

El «Isaac Pereire» (nombre efectivo del buque naufrago) ofrecía ayer una dolorosa impresión; sumergida su parte de popa bajo las aguas, pre-

sentaba el fondo de proa completamente destrozado, efectos del choque se encuentra completamente decantado sobre la banda de babor.

A la playa afluyen trozos de madera, puertas, barriles que á consecuencia de los golpes de mar logran salida del buque naufrago. Numerosos chiquillos cargan con algunos de estos artefactos que traen después hacia la ciudad.

Se nos dice que los primeros que acudieron á prestar auxilio al «Isaac Pereire» fueron varios individuos del cuerpo de la guardia civil que durante todo el día prestaron señalados servicios.

A las seis y media de ayer mañana llegó á nuestro puerto el hermoso vapor «Duc de Bragance» encargado de recoger los naufragos para conducirlos á Argel. Después de recoger la correspondencia y equipages embarcó á los pasajeros del «Isaac Perier» partiendo á las doce con rumbo á Argel.

El «Duc de Bragance» venía abarrotado de pasaje; las personas peritadas en asuntos de mar decían que de llevar el «Isaac Perier» tal número de pasajeros, las desgracias personales habrían sido inevitables. En nuestra ciudad quedaron el capitán y tripulantes del buque naufrago quienes ayer tarde recorrieron por la playa de «cala mezquida» yendo en bote á observar la situación del vapor.

Procedente de Bizerta ha arribado esta mañana el remolcador danés «Em G. Sritcherchi» de 500 toneladas que por parte de la compañía aseguradora del «Isaac Pereire» viene á intentar el salvamento del mismo.

Mr. le Directeur de la Compagnie Générale Transatlantique.

Marseille.

Mahón, le 26 Octobre 1906.

Monsieur:

La Chambre de Commerce de cette ville, que j'ai l'honneur de présider, s'empresse de témoigner à la Compagnie Transatlantique le profond chagrin que lui a causé la perte de son superbe bateau «Isaac Pereire», ainsi que la grande joie qu'elle a éprouvée en apprenant que tout l'équipage et les passagers étaient sauvés.

La Chambre a, en même temps, l'honneur de porter à votre connaissance qu'elle s'adresse aujourd'hui à Mr. le Ministre des Travaux Publics (Ministro de Fomento) d'Espagne, en le priant de faire placer, le plus tôt possible, un phare sur le cap appelé «Punta de S'Esperó», à la forteresse de La Mola, ou sur le cap Favartix, car, d'après l'opinion de toutes les personnes compétentes, la cause du sinistre de l'«Isaac Pereire» ainsi que de celui du «Ville de Rome» est due à l'absence regrettable d'un feu qui, pendant les nuits obscures, permettrait aux navigateurs de s'orienter entre les deux caps sus indiqués.

J'ai l'honneur de vous envoyer ci-joint copie de la pétition que la Chambre adresse au Ministre.

Veuillez agréer, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée et de mes sentiments dévoués.—Le President, *Bartolomé Escudero*.

Crónica local

Juventud Republicana.—Ayer mañana tuvo lugar el acto de votación de los individuos inscritos en el

censo de Juventud Republicana, para formar el Comité Directivo, resultando elegidos los señores siguientes:

Presidente

Enrique Orobitg.

Vice-Presidente

Martin Gornés Cachot.

Secretario

José Gomila Riudavets.

Vice-Secretario

Miguel Coll Sintés.

Tesorero

Juan Robert Grumé.

Contador

Juan Barranco Vaquer.

Vocales

Francisco Sintés Vidal.

Antonio García Carreras.

Gabriel Olives Sintés.

A continuación fueron nombrados:

Presidente honorario

D. Nicolás Salmérón.

Vocales honorarios

D. Francisco García

» Pedro Pons Sitges.

» Jerónimo Pou.

» José Pérez de Accvedo.

La reunion terminó en medio del mayor entusiasmo anunciándose para en breve la celebración de haberse creado tal Comité.

El miércoles á las nueve de la noche se reunirá el Comité en el Casino de Obreros de Unión Republicana para tratar asuntos de importancia.

Recordamos á nuestros lectores que el último día de este mes termina el plazo para poder reclamar respecto de la cuota señalada por concepto de cédula personal á estos vecinos, según el anuncio que en su día publicamos de la Alcaldía.

Ayer tarde, un ciclista marchaba á gran velocidad por el camino de «cala mezquita». Acababa de observarle un amigo su imprudencia, cuando el ciclista dió contra un anciano haciéndole caer de bruces y causándole varias heridas en la cara por las que manaba sangre en abundancia.

Ni en la cala, ni en todo el trayecto, vimos á un agente de la autoridad.

Esta noche á las ocho la corporación municipal celebrará sesión ordinaria de segunda convocatoria.

En el Casino de Obreros de Unión Republicana tuvo lugar anoche un lucido baile de sociedad que estuvo concurridísimo.

Esta noche se celebrará en el Teatro Principal dos secciones de cinematógrafo, en las que se exhibirán nuevas películas llegadas hoy en el vapor «Isla de Menorca».

El aplaudido trio D-Racip estrenará un nuevo baile.

A bordo del vapor correo «Isla de Menorca» han llegado en la mañana de hoy procedentes de Barcelona, los siguientes pasajeros:

Señor Capitán Artillería y Esposa, Matilde Pazos, Inés de Olivar y 2 hermanos, Antonio Fradera, Eduardo Casamitjano, Pablo Reoyo, Mignel Hernández, Martín Font, Pedro Orfila, Juan Pens, Manuel Carol, José Camps y 2 hijas, Eduardo Oesa, Manuel Lloret, Juan Florit, Elías Conesa, Individuos de tropa, Juan Rivera, Teniente Coronel y Esposa y 4 hijos, Nicolasa García y 2 hermanas, Petra Almazan, Tosellí Luchía, Francisco Mus, Damián Perez y hermana, Gabriel Pons, Jaime Victory, Miguel Gimenez y José Francos.—TOTAL 41.

Segun el último balance semanal publicado por el Banco de España, el oro ha aumentado en la cantidad de 149.760 pesetas; la plata, en la de 1.724.770, y los billetes en circulación han disminuido en la de 1.593.175.

Los pasajeros embarcados en la mañana de ayer á bordo del «Menorquin» con destino á Barcelona, son los siguientes:

D. Juan Borrás, Guillermo Gil, Andrés Pons, dos corrigendos, Emilia Bosch, Rita Pons.—Total 7.

Con destino á Alcudia

D. Jnan y Gumersiuo Pons, Antonio Morey, Fernando Palomero, Magdalena Mas, P. Guasch.—Total 6.

Movimiento del puerto

Entradas día 28.—Procedente de Marsella el vapor francés «Duc de Bragance», de 2893 toneladas, su capitán Mr. Marini, 70 tripulantes, 235 pasajeros y efectos varios.

Salidas día 28.—El vapor anterior. Vapor español «Menorquin» para Ciudadela, Alcudia y Barcelona, su capitán Sr. Cabot, con 13 pasajeros, balija y carga general.

Entradas día 29.—Procedente de Barcelona el vapor español «Isla de Menorca», su capitán Sr. Ginart, 41 pasajeros, la balija y carga general.

Procedente de Bizerta vapor dinamarqués «Em G. Sritcherchi», de 500 toneladas, su capitán Mr. F. Nielsen, con 21 tripulantes.

CUERPO DE TELÉGRAFOS

Estación de Mahón

Vacante en esta Estación la plaza de Repartidor de despachos á domicilio, dotada con el haber diario de una peseta, con descuento del 10 por 100, y á la que pueden aspirar los jóvenes de buena conducta que, sabiendo leer y escribir, no hayan cumplido 16 años de edad, se anuncia al público para conocimiento de aquellos á quienes pueda convenir.

Mahón 27 octubre 1906.—El Jefe, M. Juan Sampol.

SERVICIO TELEGRÁFICO de LA VOZ DE MENORCA

Las víctimas del «Lutin».—Incendio en Tolosa.

Madrid 29, 4'30.

Paris.—Telegrafian de Bizerta que del submarino «Lutin» han sido extraídos los cadáveres de sus tripulantes. El submarino sumergióse á consecuencia de una avería en su maquinaria causada por un exceso de presión, creyéndose que á consecuencia del escape de presión fallecieron los tripulantes repentinamente. Mañana se efectuará el entierro de las víctimas.

En Tolosa está ardiendo todo un barrio; el fuego se inició en una casa particular propagándose con una rapidez pasmosa, los bomberos realizaron grandes trabajos para localizar el incendio que amenaza propagarse todavía con mayor incremento.

Los reos de Peñafior.—El célebre Guisasola.

Madrid 29, 4'30.

Hoy ha visitado al Rey la comisión presidida por el Alcalde de Sevilla Sr. Luca de Tena, que ha venido á gestionar el in-

dulto de los reos del crimen de Peñafior. Sus gestiones parece que resultan infructuosas puesto que se ha dado orden á la Audiencia de Sevilla para que sean ejecutados.

Esta madrugada serán puestos en capilla.

El arzobispo de Valencia señor Guisasola ha llegado á Madrid. Se dice que gestiona su traslado de Valencia debido á la abierta hostilidad que mantiene contra él todos los liberales.

Ataque á un coche.—Muertos y heridos.

Madrid 29, 4'30.

San Petersburgo.—En la calle Fonariny han estallado tres bombas produciendo una horrible detonación en el momento en que pasaba el coche encargado de transportar el dinero de la Tesorería y del Banco del Estado que conducía 600.000 rublos. A consecuencia de la explosión ha habido varios muertos y numerosos heridos. Los gendarmes y agentes de la autoridad han practicado varias detenciones. 386.000 rublos han desaparecido.

Cajal y el premio Nobel.—Homenaje al maestro.

Madrid 29, 5'20.

Ramón y Cajal hablando con varios amigos ha dicho que el premio Nobel lo dedicará á la Facultad de Medicina. Ayer al entrar en la Facultad el insigne maestro fué ovacionado por los alumnos que no cesaban de agitar los sombreros y saludar con fuertes vivas á Cajal.

Estos han celebrado hoy una reunión acordando tributar un sentido homenaje al maestro por este motivo. Se cree que en el acto del homenaje habrá alguna manifestación de simpatía para el catedrático italiano Vogli agraciado también este año con el premio Nobel.

Velada necrológica.—Nuevo tratado de comercio.

Madrid 29, 5'30.

En el Centro Federal de la calle del Horno de la Mata se ha celebrado la noche pasada una velada necrológica en honor de Juan Pedro Barcelona.

Se leyeron varios trabajos dedicados al íntegro republicano terminando el acto con un notable discurso del Sr. Pi y Arsuaga en que dedicó sentidos recuerdos al Sr. Barcelona.

Los comisionados españoles y alemanes en el ministerio de Estado celebran reuniones preparatorias para concertar el tratado de comercio que ha de regir entre ambas naciones que representan.

Se ruega al público visite nuestras Sucursales para examinar los bordados de todos estilos: ENCAJES, REALCE, Matices, PUNTO VAÍNICA, etc., ejecutados con la máquina

Doméstica bobina central

la misma que se emplea universalmente para las familias, en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.

Máquinas para toda industria en que se emplee la costura

MAQUINAS SINGER PARA COSER

Todos los modelos á pesetas 2'50 semanales

Pídase el Catálogo ilustrado que se dá gratis

Mahón-José Casado-Castillo 56

La Compañía fabril Singer

CONCESIONARIOS ESPAÑA

ADCOCK Y C.^a

Sucursal en la provincia

de las islas Baleares

PALMA DE MALLORCA, Jaime II

MUEBLES

Sala, Comedor, Alcoba y otros. se venden muy baratos.

Darán razón: Castillo n.º 40.

Gran surtido de paraguas

para señoras, caballeros y niños

Se ha recibido en el establecimiento de MANUEL BUILS (Nueva 16) los cuales se expenderán á precios muy economicos,

Nueva, 16

Talleres P. Sturla

Rosario, 27

Se hacen fotografías á 20 céntimos

Postales con la fotografía á 25 y 40 céntimos

Id. con fotografías de vistas de Menorca 25 céntimos

Se iluminan toda clase de fotografías.

Postales fototípicas se iluminan á 10 céntimos.

Marcos artísticos y modernos para fotografías á precios nunca vistos.

También en dichos talleres se restauran, limpian, pintan y esmaltan coronas.

Se encargan también de marcos fashionables propios para cementerios á precios convencionales.

Almacén de muebles de Sintés

BARATURA

Buffet comedor tallado y con marmol; seis sillas asiento labrado; Mesa comedor y mantel, y seis cuadros comedor

TODO POR 25 DUROS

Visítad este establecimiento que hay novedad

EL CRONOMETRO

Relojeria

Castillo, 2

En dicho establecimiento se arreglan toda clase de relojes, máquinas de escribir, fonógrafos, gramófonos, id de música, etc.

Se hacen grabados sobre metal.

Grande y variado surtido en relojes de bolsillo.

Las composturas de relojes se garantizan por un año.

Todo á precios sin competencia



Meeting del Gran Premio de Paris

Resultados:

PRIMERA JORNADA:—Premio del Consejo General Peugeot
 Llegó el primero:—Pottier con bicicleta

SEGUNDA JORNADA:—Premio de Francia Peugeot
 Llegó el primero:—Friol Peugeot
 (campeonato de Francia) con bicicleta

«Match-Francia» contra el Extranjero Peugeot
 Llegaron: primero Friol y segundo Ellegaard Peugeot
 los dos con bicicleta

TERCERA JORNADA:—GRAN PREMIO Peugeot
 Primero:—Krammer con bicicleta

El triunfo completo ha sido de esta Gran Marca Francesa.

Agente exclusivo: L. Miquel Preto

Arravaleta, 18—MAHÓN

NOTA: Muy en breve esta casa tendrá á disposición de sus clientes, algunas de estas bicicletas, que tantos lauros ha conquistado.

REGIMIENTO INFANTERIA

DE MAHON NUM. 63

Teniendo que adquirir este Cuerpo 1200 gorros de paño, 100 guerreras de idem, 400 pantalones de idem, 100 polainas de idem, 100 chalecos de Bayona, 3600 camisas, 14656 cuellos, 3800 calzoncillos, 100 ceñidores, 100 pares de guantes blancos, 200 pares de guantes verdes, 2100 pañuelos, 100 bolsas de aseo, 1400 pares de zapatos, 200 cucharas, 1100 trajes de faena, 1100 polainas de idem. 5300 pares de alpargatas, 1300 toallas y 200 vasos, se publica para que los constructores que lo deseen puedan remitir hasta el 15 de Noviembre próximo, modelos y precios, teniendo en cuenta que el transporte de los modelos y la construcción hasta el Almacén del Cuerpo ha de ser libre de todo gasto, así como la devolución de los tipos en el caso de no convenir. Los tipos y la construcción de prendas de paño y lienzo habrán de ser mojados precisamente, sin cuyo requisito no se admitirán.

El precio de los anuncios publicados en los periódicos será sufragado por el constructor á quien se adjudique.

Los tipos, en paquetes lacrados y bien acondicionados, llevarán sobre la cubierta del paquete la etiqueta del constructor.—Mahón 23 de Octubre de 1906.—El Comandante Mayor.—Cipriano Cardenosa.—V.º B.º—El Coronel.—Jaume.

ESCUADRON CAZADORES

DE MENORCA

Autorizado este Escuadrón para la venta en pública subasta de 4 caballos por desechos se anuncia para el día 10 de Noviembre cuyo acto tendrá lugar á las 10 en el Cuartel que ocupa este Escuadrón. Lo que se publica para conocimiento de los que deseen tomar parte en la misma.

Villa-Carlos 25 Octubre 1906.—El Comandante Mayor Fermín Pérez.

AVISO

Queda prohibido cazar y entrar en terrenos de los predios «Bini Saide», «Es Berrencons», «Bini Saide de se Creuete», «Bini Saide de l'amu en Bep» y «Bini Saide de se Torre» sin espreso consentimiento de sus dueños respectivos.

AVISO

Hoy ha llegado de Paris, la acreditada modista en sombreros para señora, D.ª Lucia Tosselli, la que lleva consigo un extenso y variado surtido de sombreros con las últimas novedades introducidas en la capital francesa.

Permanecerá unos pocos días en esta ciudad, hospedándose en el Hotel Bustamante.

APARADORAS

En la zapateria situada en la Plaza del Principe número 11, se necesitan que sepan su obligación.

RETRATOS MATES (sin brillo)

Novedad y duración Casa fundada en 1869

Postales propias para felicitaciones y retratos de todas clases y hasta el tamaño natural, se hacen en la fotografía de FEMENIAS—Plaza de la Miranda n.º 4.

Se retrata los días laborables, de 9 mañana á 1 tarde; y de 3 á 5 de la misma.—Los domingos, solamente de 9 mañana á 1 tarde.

Imprenta de Francisco Fábregues á cargo de M. Ribé.